



Instructions Spielregeln Règles du jeu Reglas de juego

Labyrinth Game * Das Labyrinth Kugelspiel * Labyrinth * Laberinto

GB

Place the metal ball on the spot indicated by the arrow. Using the two knobs, tilt the board from side to side to make the ball roll along the line without dropping into a hole. Competitions can be arranged by playing series of three or more games.

When the ball drops into a hole, start the next game from the nearest preceding interior angle or corner. The winner is the player who has reached farthest at the end of the agreed number of games.

Experienced players may also set a time limit for reaching number 60, or play with two balls at the same time. Extra metal balls are available at your dealer's.

D

Sinn des Spieles ist, die Kugel mittels Drehung der Seitenknöpfe auf dem mit einer Linie markierten Weg bis zum Loch Nr. 60 zu manövrieren.

Bei mehreren Teilnehmern empfiehlt sich ein Serienspiel. Fällt die Kugel in ein Loch, nimmt der Teilnehmer beim nächsten Mal sein Spiel an der vor dem Loch liegenden Ecke wieder auf. Sieger ist, wer bei Serienschluss am weitesten gekommen ist.

Routinierte Spieler können auch nach Zeit oder mit zwei Kugeln gleichzeitig spielen.

Ersatzkugeln sind bei Ihrem Spielwarenhändler erhältlich.

F

Placer la boule au point de départ. Le jeu consiste ensuite à faire suivre, par la boule, le chemin tracé en manoeuvrant les deux boutons.

Plusieurs personnes peuvent prendre part au jeu, sur deux ou trois tours ou plus. Lorsque la boule tombe dans un trou, une nouvelle série recommence à partir de l'équerre ou de l'angle précédent. Le joueur ayant accompli le chemin le plus long à la fin de la série a gagné.

Les joueurs chevronnés peuvent également jouer contre la montre jusqu'au No. 60 ou encore jouer avec deux boules en même temps.

On peut se procurer des boules de rechange chez les concessionnaires de jouets BRIO.

E

La bola de acero se coloca en el comienzo de la flecha. Luego se trata de con giros de los dos volantes tratar de que la bola siga la línea marcada por la flecha. En competencias pueden jugarse series de tres o más intentos. Cuando la bolita cae por uno de los agujeros, comienza el próximo intento desde el ángulo o esquina anterior más cercano.

El ganador es quien logre el puntaje más alto cuando la serie haya terminado.

Los jugadores experimentados pueden competir tomando el tiempo en segundos que se tarde en llegar desde el 1 al 60. También si se quiere se puede jugar con dos bolas simultáneamente.

Bolas de repuesto pueden ser adquiridas en los negocios que venden estos juegos.